Ramon Todd Dandaré:

'E balor agrega di e buki di historia di Aruba, di Adi Martis'

ORANJESTAD - Ora bo lesa e relato historico di Adi Martis *'De geschiedenis van Aruba tot 1816. Van zustereiland tot imperium in imperio'*, **di cual mi a haya e privilegio di lesa e manuscrito, e autor ta transporta e lector na un periodo di historia di Aruba cu, generalmente, ta autor stranhero, den nan mayoria Hulandes, a yega di trata.**



Na aña 1953, Johan Hartog a publica e prome obra cu ta trata historia di Aruba: *'Aruba, zoals het was - zoals het werd'*, den cual ta duna un relato historico di Aruba cu ta abarca e historia completo: for di e periodo di e indigenanan Caquetio (esta, prome cu 1500) te aña 1952, amplia den un di dos edicion na 1962 te na e aña anterior (1961).

Despues di aparicion di e obra di Hartoga dura exactamente 60 aña, prome cu un obra tocante historia di Aruba a mira luz di dia atrobe. Ta trata aki di e obra *'Onderhorigheid en separatisme. Koloniaal bestuur en lokale politiek op Aruba, 1816-1955'* di Luc Alofs, sigui na 2016 pa e obra di Jorge A. Pietersz *'Aruba van een onderhorig eiland tot een zelfstandig land in het Nederlandse Koninkrijk, 1815-2015 (Van een verwaarloosd en ondergeschikt eiland tot een erkende partner)'*. Den e caso aki mi no ta menciona e obranan di Jossy Mansur (sin perde fo'i bista e merito cu e obranan aki tin), pa motibo cu mi kier a djis trata e obranan cu a sali publica den curso di tempo na idioma Hulandes.

Loke ta resalta, ora nos compara e cuater obranan na Hulandes aki, ta lo siguiente:
Prome: e obra di Adi Martis, igual cu esun di Johan Hartog ta drenta y cuminsa den e epoca den cual Aruba tabata pobla pa e Indjannan Caquetio (yama pa Hartog Prehistoria y pa Martis Historia Precolonial), mientras cu esunnan di Luc Alofs y Jorge Pietersz ta toca historia cuminsando den e prome parti di siglo 19. Loke ta salta na bista ta cu e obra di Martis ta termina net caminda esunnan di Alofs y Pietersz ta cuminsa (1815/1816), loke ta parce mi cu por consider'e un complemento di e otro dos obranan pa un conocemento completo di nos historia. Fuera di esey nos por saca e conclusion cu casi sigur lo tin un di dos tomo di e obra aki di Adi Martis, cu ta trece cu ne cu lo ta interesante pa nos como lector y estudioso trata di mira e diferencia entre e tres obranan aki na su debido momento.
Di dos: Tin un gran diferencia entre e forma cu Adi Martis a analisa, maneha y describi historia di Aruba cu e forma cu Johan Hartog a haci'e. Contrario na Hartog, Martis ta analisa y ta describi historia no solamente for di un punto di bista Arubiano/Caribense, sino tambe ta drenta den historia di e pueblo, di e personahenan cu a haci historia pafo di e elite Protestant, Catolico of Hulandes riba e isla. Ademas den e obra nos por ripara cu Martis a purba lo mas posibel pa haci uzo di fuente primario, y no secundario manera, pa un gran parti, Dr. Hartog a haci.
Asina, por ehempel, nos ta mira cu pa trata e controversia entre Commandeur Pieter Specht y Ontvanger Bruin Govertsz Quant, cual a produci e prome documento skirbi na Papiamento di Aruba (juni 1803), Martis a sambuya den e archivonan existente na Archivo Nacional (Nationaal Archief) na Den Haag, pa por a investiga e documentonan archiva eyden (entre otro e documento di 1803), pa asina e por a splica cu luho di detaye e controversia entre e dos personahenan menciona. Ademas e ta duna den su anotacionnan un bista basta cla di e personahenan y nan relacionnan familiar existente na Aruba na e momentonan ey, algo cu nos no ta haya den e buki di Hartog, of talbes pasaheramente.

E manera di describi historia di Aruba aki di Dr. Martis ta haci cu, como lector, no solamente bo ta bira interesa pa haya sa mas di loke a pasa den historia (e echonan) pa haci nos yega caminda nos ta aworaki, sino tambe pa haya sa mas di e personahenan cu a haci historia na Aruba y di e genealogia di e personahenan ey en particular y di pueblo Arubiano en general, conocemento cu na su turno por desbarata e mitonan existente pa loke ta constelacion di pueblo Arubiano.

Mi ta kere cu e obra di Adi Martis *'De geschiedenis van Aruba tot 1816. Van zustereiland tot imperium in imperio'* ta un obra cu e gran mayoria di pueblo Arubiano lo mester lesa pa siña conoce su berdadero historia, analisa, investiga y describi pa un yiu di tera cu ta duna e informacion for di fuente primario, esta door di cual nos ta haya sa ta cua ta e berdadero historia di Aruba y di su pueblo.

Ta mi deseo pa e obra aki no solamente haya un prome edicion, sino cu despues lo por sigui hopi mas, talbes revisa y aumenta!



Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia